Për Dep. Toksikologjise Klinikisë

15.03.2013

REPUBLIKA E SHQIPËRISË
MINISTRIA E BUJQËSISË, USHQIMIT DHE MBROJTJES SË KONSUMATORIT

INSTITUTI I SIGURISË USHQIMORE DHE VETERINARISË TIRANË
15-03-2013
Nr. 87 Prot.Date

Nr. 2562 Prot.

Tiranë, më 6/6/2011

URDHËR

Nr. 192 Datë 6.6 2011

PËR
MIRATIMIN E RREGULLORES "MBI SUBSTANCAT E PADËSHIRUARA NË USHQIMIN E KAFSHËVE".

Në mbështetje të nenit 102, pika 4 të Kushtetutës së Republikës së Shqipërisë,nenit 86 të ligjit Nr. 9308, datë 04.11.2004 "Mbi Shërbimin dhe Inspektoriatin Veterinar", i ndryshuar, në ligjin 9590, datë 27.07.2006 "Për Ratifikimin e Marrëveshjes së Stabilizim Asociimit ndërmjet Republikës së Shqipërisë dhe Komunitetit Europian dhe shteteve të tyre anëtare", Vendimin e Këshillit të Ministrave "Për përmirësimin e Planit Kombëtar për zbatimin e Marrëveshjes së Stabilizim Asociimit", i ndryshuar, dhe me propozim të Drejtorisë së Përgjithshme të Politikave të Sigurisë Ushqimore dhe Mbrojtjes së Konsumatorit,

URDHËROJ:

1. Miratimin e Rregullores "Mbi substancat e padëshiruara në ushqimin e kafshëve".
2. Për zbatimin e këtij Urdhëri ngarkohen Drejtoria e Shëndetit të Kafshëve dhe Sektori i Veterinarisë në Drejtoritë Rajonale të Bujqësisë.

Ky Urdhër hyn në fuqi menjëherë.

MINISTRI

GENC RULI

Adresa: Sheshi "Skënderbej" Nr.2
E-mail: Kabineti@mbumk.gov.al
Internet: http://www.mbumk.gov.al
Tel. +355 4 2232796
Fax: +355 4 2225105

RREGULLORE

Mbi
substancat e padëshiruara në ushqimin e kafshëve

Neni 1

Kjo Rregullore lidhet me substancat e padëshiruara në produkte që kanë si destinacion përdorimin si ushqim për kafshët.

Neni 2

Për qëllimin e kësaj Rregulloreje, zbatohen përcaktimet e meposhtme:

a. ***ushqime për kafshë*** - do të thotë produktet e bimore apo shtazore, në gjendjen e tyre natyrale, të freskëta ose të konservuara, si edhe produkte që rrjedhin prej përpunimit industrial të tyre dhe substanca organike ose inorganike të përdorura veçmas ose në përzierje, me ose pa aditiv, për të ushqyerit e kafshëve nga goja;

b. ***materiale të para për ushqimet për kafshë*** - nënkupton produkte të ndryshme me origjinë bimore ose origjinë shtazore në gjendjen e tyre natyrale, të freskëta ose të konservuara, si edhe produkte që rrjedhin prej përpunimit industrial të tyre dhe substanca organike ose inorganike të përdorura veçmas ose në përzierje, me ose pa aditiv, për të ushqyerit e kafshëve nga goja në mënyrë të drejtëpërdrejtë ose pas përpunimit të tyre, në formën e ushqime komplekse ose në formën e ushqime plotësuese;

c. ***aditivë (shtesë)*** - do të thotë substancat të cilat, kur përfshihen në ushqimet për kafshë, mund të ndikojnë në karakteristikat e tyre apo në prodhimin blegtoral.

d. ***parapërzjerje (premikse)*** - do të thotë përzierjet e aditivëve ose përzierjet e një apo më shumë aditivëve me lëndë që shfrytëzohen si mbeshtetëse, të destinuara për prodhimin e ushqimeve;

e. ***ushqime komplekse*** - do të thotë përzierjet e ushqimeve për kafshë, me ose pa aditiv, të cilat janë të destinuara për ushqim të kafshëve nga goja si plotësues ose ushqime plotësuese;

f. ***ushqime plotësuese*** - do të thotë përzierje të ushqime të cilat kanë një përmbajtje të lartë të substancave të caktuara të cilat, për shkak të përbërjes së tyre, janë mjaftueshëm për një racion ditor vetëm nëse përdoret në kombinim me ushqime të tjera;

g. ***ushqim i plotë*** - do të thotë përzierje të ushqimeve të cilat, për shkak të përbërjes së tyre, janë të mjaftueshme për një racion ditor;

h. ***produkte të destinuara për ushqim të kafshëve*** - do të thotë ushqime të kafshëve, premikse, aditivë, ushqime dhe të gjitha produktet e tjera të destinuara për përdorim ose të përdorura për ushqimin e kafshëve;

i. ***racione ditore*** - do të thotë sasia totale e ushqimeve, në bazë të një përmbajtje prej 12% lagështi, që nevojiten mesatarisht në ditë për një kafshë të një specie të caktuar, një kategorie të moshës dhe rendimenti të përcaktuar, për të plotësuar të gjitha nevojat e saj;

j. ***kafshë*** - do të thotë kafshët që i përkasin një specie që normalisht ushqehen dhe mbahen apo konsumohen nga njeriu, si dhe kafshët që jetojnë në gjendje të eger në rastet kur ato ushqehen me ushqime;

k. ***vënie në qarkullim*** ose ***qarkullimi*** - do të thotë mbajtja e produkteve të destinuara për ushqim të kafshëve me qëllim shitjen, duke përfshirë ofertën për shitje, e produkteve të destinuara për ushqimin e kafshëve në fund të shitjes, si dhe shitjes apo formave të tjera të transferimit të tyre;

l. ***substancë e padëshirueshme*** - do të thotë çdo substancë apo produkt, me përjashtim të mikroorganizmave patogjene, që është e pranishme në produktin e destinuar për ushqim të kafshëve dhe që paraqet një rrezik potencial për shëndetin e kafshëve apo të njeriut apo të mjedisit ose mund të ndikojë negativisht në prodhimet blegtorale.

Neni 3

1. Produktet e destinuara për ushqim për kafshë mund të importohen në Shqipëri me qëllim vënien në qarkullim, vetëm nëse ato janë të shëndetshme, të një cilësie të pranueshme për tregun si dhe nëse përdoren siç duhet nuk paraqesin ndonjë rrezik për shëndetin e njeriut, ate t ë kafshëve, për mjedisin si dhe nuk ndikojnë negativisht në prodhimin blegtoral.

2. Në veçanti, në përputhje me paragrafin 1, produktet e destinuara për ushqim për kafshë nuk do të konsiderohen të përshtatshme nëse niveli i substancave të padëshiruara që ato përmbajnë nuk përputhet me nivelet maksimale të përcaktuara në Aneksin I.

Neni 4

1. Drejtoria e Shëndetit të Kafshëve do të përcaktojë se substancat e padëshirueshme të listuara në Aneksin I mund të tolerohet në prodhimet e destinuara për ushqim për kafshë vetëm sipas mënyrës dhe kushteve të përcaktuara me poshtë.

2. Për të reduktuar ose eliminuar burimet e substancave të padëshiru eshme në produktet e destinuara për ushqim për kafshë, Drejtoria e Shëndetit të Kafshëve, në bashkëpunim me operatorët ekonomikë, kryen hetime për të identifikuar burimet e substancave të padëshiruara në rastet kur janë tejkaluar nivelet maksimale të vendosura dhe në rastet kur janë zbuluar substanca në nivele të larta, duke marrë parasysh nivelet bazë. Për një përafrim uniform në rastet e niveleve

të larta mund të jetë e nevojshme të vendoset një planveprim për hetimet. Këto mund të përcaktohen në Aneksin II.

3. Drejtoria e Shëndetit të Kafshëve do ti përcjellë instancave më të larta informacion mbi të gjitha rezultatet, mbi burimet e gjetura dhe masat e marra për uljen e nivelit ose eliminimin e substancave të padëshiruara. Ky informacion do të të transmetohet në kuadrin e raportit vjetor përveçse në ato raste kur informacioni është me rëndësi të menjëhershme për instancat me të larta. Në këtë rast, të dhënat duhet të transmetohen menjëherë.

Neni 5

Produktet e destinuara për ushqim për kafshë që përmbajnë një substancë të padëshirueshme në një nivel që tejkalon nivelin maksimal të caktuar në Aneksin I, nuk duhet të përziehen me qëllim hollimin, me të njëjtin produkt ose produkte të tjera të destinuara për ushqim për kafshë.

Neni 6

Për aq kohë sa nuk ka rregulla të veçanta për ushqimet plotësuese, duke marrë parasysh përqindjen e përcaktuar për përdorimin e tyre në një racion ditor, ato nuk mund të përmbajnë substancat e padëshiruara të listuara në Aneksin I në nivele që i tejkalojnë ato vendosura për ushqimet plotësuese.

Neni 7

Kur në bazë të të dhënave të reja ose te një rivlerësimi të te dhënave ekzistuese, demostrohet se niveli maksimal i një substance të padëshirueshme të caktuar në Aneksin I paraqet rrezik për shëndetin e kafshëve apo shëndetin e njeriut ose për mjedisin, Drejtoria e Shëndetit të Kafshëve redukton përkohësisht nivelin maksimal ekzistues dhe vendos një nivel maksimal ose ndalon praninë e substancave të padëshirueshme në produktet e destinuara për ushqim për kafshët.

Neni 8

1. Drejtoria e Shëndetit të Kafshëve, bazuar në zhvillimet shkencore dhe njohuritë teknike, përshtat Anekset I dhe II.

2. Për më tepër, Drejtoria e Shëndetit të Kafshëve:

(i) Në mënyrë periodike miraton variante të konsoliduara të Anekseve I dhe II që i shtohen si përshtatje të bëra në bazë të paragrafit 1;

(ii) Mund të përcaktojë si kritere për pranueshmërinë e produktit, proceset e detoksifikimit si plotësuese të kritereve të parashikuara për produktet e destinuara për ushqim për kafshët

të cilat u janë nënshtruar proceseve të tilla.

3. Drejtoria e Shëndetit të Kafshëve siguron marrjen e masave për të garantuar zbatimin e drejtë të çdo procesi të pranueshëm në përputhje me paragrafin 2 si dhe përputhshmërinë me dispozitat e Aneksit I.

Neni 9

Produktet e destinuara për ushqim për kafshë që janë në përputhje me kërkesat e kësaj Rregulloreje nuk duhet të bëhen objekt i ndonjë kufizimi tjetër në qarkullimin e tyre përsa i përket pranisë së substancave të padëshiruara të ndryshme nga ato të parashikuara në këtë Rregullore.

Neni 10

Dispozitat që mund të ketë ndikim mbi shëndetin publik, shëndetin e kafshëve ose në mjedis, miratohen nga Drejtoria e Shëndetit të Kafshëve.

Neni 11

Kjo Rregullore hyn në fuqi menjëherë.

MINISTRI

GENC RULI

ANEKSI I

Substancat e padëshiruara	Produkte të destinuara për ushqim për kafshë	Përmbajtja maksimale në mg / kg (ppm) në një ushqim për kafshë me përmbajtje lagështire prej 12%
(1)	(2)	(3)
1. Arsenik	Lëndë të para për ushqime me përjashtim të:	
	(iii) Miell bari, nga jonxhë e thatë dhe tërfil i thatë, panxhar sheqeri i thatë, pulpë, tul dhe melasë sheqeri e thatë	2 4
	Fosfate dhe ushqime për kafshë të përfituara nga përpunimi i peshkut apo kafshëve të tjera detare	10
	ushqim i plotë për kafshë me përjashtim të	
	– Ushqim i plotë për peshk	2
	ushqime plotësuese për kafshë me përjashtim të:	4
	Ushqimeve minerale për kafshë	4 12
2. Plumbi (nivelet maksimale i referohen një përcaktimin analitik të plumbit, në të cilën ekstraktimi është kryer në acid nitrik (5% w / w) për 30 minuta në temperaturën e valimit. Procedurat e ekstraktimit ekuivalente mund të aplikohen kur mund të demonstrohet se procedura e përdorur e ka një efikasitet të barabarë ekstraktimi).	Lëndë të para për ushqime me përjashtim të:	
	– Foragjereve të gjelbërta (përfshin produkte të destinuara për ushqim të kafshëve të tilla si bari, silazhi, bari i freskët, etj)	10 30
	– Fosfateve dhe algat detare gëlqerore	15
	– Karbonat kalciumi	20
	– Majave	5
	Aditivët që i përkasin grupit funksional të komponimeve te oligoelementëve, përveç	
	– Oksid zinku	100
	– Oksid mangani, karbonat hekuri, karbonat bakri,	400
	Aditivët që i përkasin grupeve funksionale të binders dhe agjentët anti-caking përveç	200
	– Clinoptilolite me origjinë vullkanike 60	30
	Premikse	60
	ushqime plotësuese për kafshë me përjashtim të:	200
	– Ushqimeve minerale për kafshë	10
	ushqim i plotë për kafshë	15 5
3. Fluor (nivelet maksimale i referohen një përcaktimi analitik te fluorit, në të cilën ekstraktimi është kryer me acid klorhidrik 1 N për 20minuta në temperaturën e ambientit. Procedurat e ekstraktimit ekuivalente mund të aplikohen kur mund të demonstrohet se procedura e përdorur e ka një efikasitet të barabartë ekstraktimi).	Lëndë të para për ushqime me përjashtim të:	
	– Ushqimeve për kafshë me origjinë shtazore, me përjashtim të krustaceve detare si karkaleca detar	150
	– Krustaceve detare si karkaleca detar	500
	– fosfatet	3000
	– karbonat kalciumi	2000
	– oksid magnezi	350
	– algat gëlqerore detare	600
	Vermikulite (E 561)	1000
	ushqime plotësuese për kafshë	3000
	i. - Përmbajnë fosfor ≤ 4%	500
	ii. - Përmbajnë fosfor> 4%	125 per 1% fosfor
	(ix) ushqime plotësuese për kafshë me përjashtim të	150
	(x) ushqim i plotë për kafshë dele dhe dhi	
	(xi) - Në laktacion	30
	(xii) - Të tjera	50
	(xiii) ushqim i plotë për kafshë për derrat	100
	(xiv) ushqim i plotë për kafshë për shpendë	350
	(xv) ushqim i plotë për kafshë për pula	250
4. Merkur	Lëndë të para për ushqime me përjashtim të:	
	- ushqime për kafshë të përfituara nga përpunimi i peshkut apo kafshëve të tjera detare	0,1 0,5
	ushqime plotësuese për kafshë me përjashtim të:	
	- Ushqim i plotë për kafshë për qentë dhe macet	0,1
	ushqime plotësuese për kafshë, përveç:	0,4
	- Ushqim plotësues për kafshë për qentë dhe macet	0,2

substancat e padëshiruara	Produkte të destinuara për ushqim për kafshë	përmbajtja maksimale në mg / kg (ppm) në një ushqim për kafshë me përmbajtje lagështire prej 12%
(1)	(2)	(3)
5. Nitrate	Miell Peshku	60
	Ushqim i plotë për kafshë me përjashtim të:	(E shprehur si nitrat i sodes)
	- Ushqim për kafshë i destinuar për kafshët e shoqërimit përjashtuar zogjtë dhe peshq akuariumi	15
		(E shprehur si nitrat i sodes)
6. Cadmium	Lëndë të para për ushqime me origjinë bimore	1
(nivelet maksimale i referohen një përcaktimin analitik të plumbit, në të cilën ekstraktimi është kryer në acid nitrik (5% w / w) për 30 minuta në temperaturën e valimit. Procedurat e ekstraktimit ekuivalente mund të aplikohen kur mund të demonstrohet se procedura e përdorur e ka një efikasitet të barabartë ekstraktimi).	Lëndë të para për ushqime me origjinë shtazore	2
	Lëndë të para për ushqime me origjinë minerale, përveç	2
	- Fosfateve	10
	Aditivët që i përkasin grupit funksional të komponimeve te oligoelementëve,	10
	- Oksid bakri, oksid mangani, oksid zinku dhe sulfat mangani monohydrate	
	Aditivët që i përkasin grupeve funksionale të binders dhe agjentëi anti-caking	30
	përveç:	
	Premikse	2
	Ushqime minerale për kafshë	15
	– që përmbajnë fosfor <7%	
	– që përmbajnë fosfor ≥ 7%	5
	Ushqime plotësuese për kafshë shoqërimi	0,75 per 1% fosfor,
	Ushqime plotësuese për kafshë të tjera	2
	Ushqim i plotë për kafshë për gjedhin, delet dhe dhitë, dhe ushqimit për peshk	0,5
	përveç:	
	– Ushqim i plotë për kafshë shoqërimi	1
	– Ushqim i plotë për kafshë për viça, qëngja, keca dhe ushqime të tjera plotësuese	2
		0,5
7. Aflatoksin B_1	Lëndë të para për ushqime me përjashtim të:	
	- Kikirikë, kopër, fruta palmash, farë pambuku, babassu, misër	0,05
	dhe produktet që njëdhin prej përpunimit të tyre	0,02
	Ushqim i plotë për kafshë për gjedhin, delet dhe dhitë me përjashtim të:	
	- lopë qumështi	0,05
	- Viçat dhe qëngja	0,005
	Ushqim i plotë për kafshë për derrat dhe pulat (me përjashtim të kafshëve të reja)	0,01
	të tjera ushqime të plota për kafshë	0,02
	ushqime plotësuese për kafshë për gjedhin, delet dhe dhitë (me përjashtim të	0,01
	ushqimeve plotësuese për kafshë për lopët e qumështit, viçat dhe qëngjat)	0,05
	ushqime plotësuese për kafshë për derrat dhe pulave (me përjashtim të	
	kafshëve të reja)	0,03
	të tjera ushqime plotësuese për kafshë	0,005
8. Acid Hidrocianik	Lëndë të para për ushqime me përjashtim të:	
	- farave të Lirit	50
	- Bërsi e farave të Lirit	250
	- Bërsi e bajameve	350
	ushqimeve plotësuese për kafshë me përjashtim të:	100
	- Ushqim i plotë për kafshë për shpendë	50
		10
9. gossipol i lire	Lëndë të para për ushqime me përjashtim të:	
	- Bërsi e Farës së pambukut	20
	ushqime plotësuese për kafshë me përjashtim të:	1200
	- Ushqim i plotë për kafshë për gjedhin, delet dhe dhitë	20
	- Ushqim i plotë për kafshë për pulat (me përjashtim pula pjellëse) dhe viça	500
	- Ushqim i plotë për kafshë për lepujt dhe derrat (përveç gica)	100
		60
0. Teobromine	ushqime plotësuese për kafshë me përjashtim të:	
	- Ushqim i plotë për kafshë për gjedh të rritur	300
		700

substancat e padëshiruara	Produkte të destinuara për ushqim për kafshë	përmbajtja maksimale në mg /.kg (ppm) në një ushqim për kafshë me përmbajtje lagështire prej 12%
(1)	(2)	(3)
11. Vaji i paqëndrueshëm i sinapit	Lëndë të para për ushqime me përjashtim të: - Bërsi e kolzës ushqime plotësuese për kafshë me përjashtim të: - Ushqim i plotë për kafshë për gjedhin, delet dhe dhitë (me përjashtim të kafshëve të reja) Ushqim i plotë për kafshë për derrat (përveç gicave) dhe pulave	100 4000 (E shprehur si allyl isothiocyanate) 150 (E shprehur si allyl isothiocyanate) 1000 (E shprehur si allyl isothiocyanate) 500 (E shprehur si allyl isothiocyanate)
12. Vinal hiooksazolidone (Viniloksazolidine tione)	Ushqim i plotë për kafshë për pula me përjashtim të: – Ushqim i plotë për kafshë për pula pjellëse	1000 500
13. Thekër *(Claviceps purpurea)*	Të gjitha ushqimet për kafshë që përmbajnë drithëra të pabluajtura	1000
14. fara fruta që përmbajnë alkaloide, glucoside apo substanca toksike të tjera më vete apo të kombinuara, duke përfshirë : *(A) Lolium temulentum L.,* *(B) remotum Lolium Schrank,* *(C) Dantura stramonium L.*	Të gjitha ushqimet për kafshë	3000 1000 1000 1000
15. Recina — *Ricinus communis* L.	Të gjitha ushqimet për kafshë	10 (E shprehur në vore të recinit)
16. Crotalaria spp.	Të gjitha ushqimet për kafshë	100
17. Aldrin } me vete apo të kombinuara 18. Dieldrin } të shprehura si dieldrin	} Të gjitha ushqimet për kafshë me përjashtim të: – yndymave	} 0,01 0,2
19. Kamfeklor (toksafene) shuma e treguesve të ngjashëm CHB 26, 50 dhe 62 (*)	Peshk, kafshë të tjera ujore, produktet dhe bioproduktet me përjashtim të vajit peshkut Vaji peshkut Ushqimet për peshk	0,02 0,2 0,05
20. Klordane (shuma e cis dhe trans isomereve dhe e oksiklordane, e shprehur si klordane)	Të gjitha ushqimet për kafshë me përjashtim të: – yndymave	0,02 0,05
21. DDT (shuma e DDT-, TDE- dhe DDE-isomereve, e shprehur si DDT)	Të gjitha ushqimet për kafshë me përjashtim të: – yndymave	0,05 0,5
22. Endosulfan (shuma e alpha- dhe beta-isomereve dhe e endosulfansulphate e shprehur si endosulfan)	Të gjitha ushqimet për kafshë me përjashtim të: (xvi) misrit (xvii) fara vajore (xviii) ushqim i plotë për peshk	0,1 0,2 0,5 0,005
23. Endrin (shuma e endrinës dhe e delta-ketoi-endrin, e shprehur si endrin)	Të gjitha ushqimet për kafshë me përjashtim të: – yndymave	0,01 0,05
24. Heptaklor (shuma e heptaklor dhe e heptaklorep-oxide, e shprehur si heptaklor)	Të gjitha ushqimet për kafshë me përjashtim të: – yndymave	0,01 0,2
25. Hexaklorobenzene (HCB)	Të gjitha ushqimet për kafshë me përjashtim të: – yndymave	0,01 0,2

(*) sistemi numërimit sipas Parlar, parafiksuar nga ose "CHB" ose "Parlar #":
- CHB 26: 2-endo,3-exo,5-endo, 6-exo, 8,8,10,10-octoklorobornane,
- CHB 50: 2-endo,3-exo,5-endo, 6-exo, 8,8,9,10,10-nonaklorobornane,
- CHB 62: 2,2,5,5,8,9,9,10,10-nonaklorobornane.

substancat e padëshirueshme	Produkte të destinuara për ushqim për kafshë	përmbajtja maksimale në mg / kg (ppm) në një ushqim për kafshë me përmbajtje lagështire prej 12%
(1)	(2)	(3)
26. Heksaklorociklo-heksane (HCH) 26.1 alpha-isomeret 26.2 beta-isomeret 26.3 gamma-isomeret	Të gjitha ushqimet për kafshë me përjashtim të: - yndyrnave ushqime të përbera për kafshë me përjashtim të: - ushqime për kafshë për lopë qumështi Lëndë të para për ushqime me përjashtim të: - yndyrnave Të gjitha ushqimet për kafshë me përjashtim të: - yndyrnave	0,02 0,2 0,01 0,005 0,01 0,1 0,2 2,0
27. Dioksin (shuma e PCDD dhe PCDF), e shprehur në ekuivalentekuivalentët toksikë ndërkombëtar	Tek Aneksi II	
28. Kajsi — *Prunus armeniaca* L. 29. Bajame — *Prunus dulcis* (Mill.) D.A. Webb var. *amara* (DC.) Focke (= *Prunus amygdalus Batsch* var. *amara* (DC.) Focke) 30. Ah i paqëruar — *Fagus silvatica* L. 31. Camelina — *Camelina sativa* (L.) Crantz 32. *Mowrah, Bassia, Madhuca* — *Madhuca longifolia* (L.) Macbr. (= *Bassia longifolia* L. = *Illiped malabrorum* Engl.) *Madhuca indica* Gmelin (= *Bassia latifolia* Roxb.) = *Illipe latifolia* (Roscb.) F. Mueller) 33. Purghera — *Jatropha curcas* L. 34. Croton — *Croton tiglium* L. 35. Indian mustard — *Brassica juncea* (L.) Czern. And Coss. ssp. *intergrifolia* (West.) Thell. 36. Sareptian mustard — *Brassica juncea* (L.) Czern. And Coss. ssp. *juncea* 37. Chinese mustard — *Brassica juncea* (L.) Czern. And Coss. ssp. *juncea* var. *lutea* Batalin 38. Black mustard — *Brassica nigra* (L.) Koch 39. Ethiopian mustard — *Brassica carinata* A. Braun	Të gjitha ushqimet për kafshë	Farat dhe frutat e bimëve të llojeve të listuara, si dhe derivatet e tyre nga përpunimi mund të jenë të pranishme në ushqimet vetëm në masë jodeterminuese

(1) Vendet anëtare mund të përshkruajnë një përmbajtje maksimale të fluorit prej 1,25% të përmbajtjes fosfat.
(2) përmbajtja e fluorit për 1 % fosfor.
(3) Vendet anëtare mund të përshkruajnë një përmbajtje maksimale kadmium prej 0,5 mg në 1 % fosfor.
(4) Vendet anëtare mund të përshkruajnë një përmbajtje maksimale kadmium prej 0,75 mg në 1 % fosfor
(5) Koncentrimet maksimale janë llogaritur duke marrë mundësinë që të gjitha vlerat më të ulëta se kufiri i zbulimit të grupimeve të ndryshme janë të barabarta me limitin e zbulimit.

ANEKSI II

Substancat e padëshiruara	Produkte të destinuara për ushqim për kafshë	Përmbajtja maksimale në mg / kg (ppm) në një ushqim për kafshë me një përmbajtje lagështire prej 12%
(1)	(2)	(3)
27a. Dioksinat (shuma e poliklorinate dibenzo*para*-dioksinave (PCDDs) dhe poliklorinate dibenzofurans (PCDFs)	(a) Lëndë të para për ushqime me origjine bimore përjashtim të vajrave bimore dhe produkteve të tyre	0,75 ng WHO-PCDD/F-TEQ/kg (**) (***)
e shprehur ne ekuivalentet toksike te Organizatës Botërore të Shëndetsisë (WHO), duke perdorur	(b) Vajrat bimore dhe produkteve te tyre	0,75 ng WHO-PCDD/F-TEQ/kg (**) (***)
WHO-TEFs (faktorët equivalente toksik të OBSH (WHO), 1997 (*)	(c) Lëndë të para për ushqime me origjinë minerale	1,0 ng WHO-PCDD/F-TEQ/kg (**) (***)
	(d) Yndyrna shtazore, përfshirë yndyrën e qumështit dhe vezëve	2,0 ng WHO-PCDD/F-TEQ/kg (**) (***)
	(e) Produkte të tjera shtazore përfshirë qumështin, produktet e qumështit, vezët dhe produktet e vezëve	0,75 ng WHO-PCDD/F-TEQ/kg (**) (***)
	(f) Vaji i peshkut	6,0 ng WHO-PCDD/F-TEQ/kg (**) (***)
	(g) Peshku, kafshë të tjera ujore, produkte dhe nënprodukte të tyre me përjashtim të vajit të peshkut dhe proteinave të hidrolizuara me përmbajtje mbi 20% yndyrë (****)	1,25 ng WHO-PCDD/F-TEQ/kg (**) (***)
	(h) Proteinat e peshkut të hidrolizuara me përmbajtje mbi 20% yndyrë	2,25 ng WHO-PCDD/F-TEQ/kg (**) (***)
	(i) Aditivët argjilo kaolinitik, sulfat kalciumi dihidrate, vermikulite, natrolite-phonolite, aluminate sintetike të kalciumit dhe klinoptilolite me origjinë sedimentare që i përkasin grupit funksional të agjentëve lidhës dhe anti-kordonik	0,75 ng WHO-PCDD/F-TEQ/kg (**) (***)
	(j) Aditivë që i përkasin grupit funksional të komponimeve të oligoelementeve	1,0 ng WHO-PCDD/F-TEQ/kg (**) (***)
	(k) Premikset	1,0 ng WHO-PCDD/F-TEQ/kg (**) (***)
	(l) Ushqime të përbëra për kafshë me përjashtim të ushqimeve për kafshët për lesh, ushqimeve për kafshët e shoqërimit dhe ushqimit për peshq	0,75 ng WHO-PCDD/F-TEQ/kg (**) (***)
	(m) ushqimit për peshq dhe ushqim për kafshët e shoqërimit	2,25 ng WHO-PCDD/F-TEQ/kg (**) (***)
27b. Shuma e dioksinave dhe dioksin-si PCBs (shuma e poliklorinate dibenzo-*para*-dioksinave	(a) Lëndë të para për ushqime me origjine bimore me përjashtim të vajrave bimore dhe produkteve të tyre	1,25 ng WHO-PCDD/F-PCB-TEQ/kg (**)
(PCDDs), poliklorinate dibenzofurans (PCDFs) dhe poliklorinate bifenyls (PCBs)	(b) Vajrat bimore dhe produkteve të tyre	1,5 ng WHO-PCDD/F-PCB-TEQ/kg (**)
e shprehur ne ekuivalentet toksike të Organizatës Botërore të Shëndetsisë (WHO), duke përdorur	(c) Lëndë të para për ushqime me origjinë minerale	1,5 ng WHO-PCDD/F-PCB-TEQ/kg (**)

Substancat e padëshiruara	Produkte të destinuara për ushqim për kafshë	Përmbajtja maksimale në mg / kg (ppm) në një ushqim për kafshë me një përmbajtje lagështire prej 12%
(1)	(2)	(3)
WHO-TEFs (faktorët equivalente toksik te OBSH (WHO), 1997 (*)	(l) Yndyrna shtazore, përfshirë yndyrën e qumështit dhe vezëve	3,0 ng WHO-PCDD/F-PCB-TEQ/kg (**)
	(m) Produkte te tjera shtazore përfshirë qumështin, produktet e qumështit, vezët dhe produktet e vezëve	1,25 ng WHO-PCDD/F-PCB-TEQ/kg (**)
	(n) Vaji i peshkut	24,0 ng WHO-PCDD/F-PCB-TEQ/kg (**)
	(o) Peshku, kafshe te tjera ujore, produkte dhe nenprodukte të tyre me perjashtim te vajit të peshkut dhe proteinave te hidrolizuara me përmbajtje mbi 20% yndyrë (****)	4,5 ng WHO-PCDD/F-PCB-TEQ/kg (**)
	(p) Proteinat e peshkut te hidrolizuara me përmbajtje mbi 20% yndyrë	11,0 ng WHO-PCDD/F-PCB-TEQ/kg (**)
	(q) Aditivët argjilo kaolinitic, sulfat kalciumi dihidrate, vermikulite , natrolite-phonolite, aluminate sintetike te kalciumit dhe klinoptilolite me origjinë sedimentare që i përkasin grupit funksional të agjentëve lidhës dhe anti-kordonik	1,5 ng WHO-PCDD/F-PCB-TEQ/kg (**)
	(r) Aditivë që i përkasin grupit funksional te komponimeve te oligoelementeve	1,5 ng WHO-PCDD/F-PCB-TEQ/kg (**)
	(s) Premikset	1,5 ng WHO-PCDD/F-PCB-TEQ/kg (**)
	(l) Ushqime te përbëra për kafshë me përjashtim te ushqimeve për kafshët për lesh, ushqimeve për kafshët e shoqërimit dhe ushqimit për peshq	1,5 ng WHO-PCDD/F-PCB-TEQ/kg (**)
	(m) ushqimit për peshq dhe ushqim për kafshët e shoqërimit	7,0 ng WHO-PCDD/F-PCB-TEQ/kg (**)

(*) WHO-TEFs për vlerësimin e rrezikut te njeriut ne bazë te përfundimeve te takimit te Organizatës Botërore te Shëndetësisë ne Stokholm, Suedi,15-18 qershor 1997 (Van den Berg et al., (1998) Faktorët Ekuivalente Toksike (TEFs) për PCB-ve, PCDDs, dhe PCDFs për njerëzit dhe për kafshë te egra. *Environmental Health Perspectives*, 106 (12), 775)

Grupimi	vlera TEF	Grupimi	vlera TEF
Dibenzo-p-dioksinat (PCDDs)		*"Si-dioksin" PCBs*	
2,3,7,S-TCDD	1	*Non-ortho PCBs + Mono-ortho PCBs*	
1,2,3,7,8-PeCDD	1	**Non-ortho PCBs**	
1,2,3,4,7,8-HxCDD	0,1	PCB 77	0,0001
1,2,3,6,7,8-HxCDD	0,1	PCB 81	0,0001
1,2,3,7,8,9-HxCDD	0,1	PCB 126	0,1
1,2,3,4,6,7,8-HpCDD	0,01	PCB 169	0,01
OCDD	0,0001	Mono-ortho PCBs	
Dibenzofuranet (PCDFs)		PCB 105	0,0001
2,3,7,8-TCDF	0,1	PCB 114	0,0005
1,2,3,7,8-PeCDF	0,05	PCB 118	0,0001
2,3,4,7,8-PeCDF	0,5	PCB 123	0,0001
1,2,3,4,7,8-HxCDF	0,1	PCB 156	0,0005
1,2,3,6,7,8-HxCDF	0,1	PCB 157	0,0005
1,2,3,7,8,9-HxCDF	0,1	PCB 167	0,00001
2,3,4,6,7,8-HxCDF	0,1	PCB 189	0,0001
1,2,3,4,6,7,8-HpCDF	0,01		
1,2,3,4,7,8,9-HpCDF	0,01		
OCDF	0,0001		

shkurtimet e përdorura "T" = tetra, "Pe" = penta; "Hx" = hexa: "Hp" = hepta; "O" = octa: "CDD" = klorodibenzodioksin: "CDF" = klorodibenzofuran: "CB" = klorobifenyl

(**) Përqendrimet *Upper Bound*; përqendrimet *Upper Bound* janë llogaritur supozuar se të gjitha vlerat e grupimit me të vogla se limiti i kufirit të sasisë janë të barabarta me kufirin e sasisë.

(***) Niveli maksimal i ndarë për dioksinat (PCDD / F) mbetet në fuqi për një periudhë të përkohshme. Produktet e destinuara për ushqim për kafshët e përmendura në pikën 27a duhet të përputhen me nivelet maksimale për dioksinat dhe me nivelet maksimale për shumën e dioksinave dhe dioksinave-të ngjashme PCB gjatë po asaj periudhe të përkohshme.

(****) Peshku i freskët i dorëzuar direkt dhe që përdoret pa përpunim të ndërmjetëm për prodhimin e ushqimit për kafshët e gëzofit nuk i nënshtrohet niveleve maksimale, ndërkohë që nivelet maksimale të 4,0 ng WHO-PCDD/F-TEQ/kg të produktit dhe 8,0 ng WHO-PCDD/F-PCBTEQ /kg të produktit janë të zbatueshme për peshkun e freskët që përdoren për të ushqyerin e drejtpërdrejtë të kafshëve të shoqërimit, kafshëve të kopshtit zoologjik dhe kafshëve të cirkut. Produktet, proteinat shtazore të përpunuara të prodhuara nga këto kafshë (kafshët e gëzofit, kafshët e shoqërimit, kafshët e kopshtit zoologjik dhe kafshët e cirkut) nuk mund të hyjë në zinxhirin ushqimor dhe nuk mund të përdoren për të ushqyerin e kafshëve që mbahen në ferma, të majmen apo mbarshtohen për prodhimin e ushqimeve. "

ANEKSI III

Substancat e padëshiruara	Produkte të destinuara për ushqim për kafshë	Përmbajtja maksimale në mg / kg (ppm) në një ushqim për kafshë me një përmbajtje lagështire prej 12%	Komente dhe informacione shtesë (p.sh. natyra e hetimeve që do të kryhet)
(1)	(2)	(3)	(4)
1. Dioksinat (shuma e polikloro-dibenzo -Para dioksinave (PCDD), poliklorodibenzo-furanet (PCDF) shprehur në ekuivalentet toksik te Organizates Boterore te Shëndetsise (WHO), duke përdorur WHO-TEF (faktorët e ekuivalences toksike,1997 (*)	a) materialet ushqimore me origjinë bimore, me përjashtim të vajrave vegjetale dhe nënprodukteve të tyre	0,5 ng WHO-PCDD/FTEQ/ kg (**) (***)	Identifikimi i burimit të ndotjes. Pasi burimi është identifikuar, merren masat e duhura, aty ku është e mundur, për të reduktuar ose eliminuar burimin e kontaminimit
	b) vajra vegjetale dhe nënprodukte të tyre	0,5 ng WHO-PCDD/FTEQ/ kg (**) (***)	Identifikimi i burimit të ndotjes. Pasi burimi është identifikuar, merren masat e duhura, aty ku është e mundur, për të reduktuar ose eliminuar burimin e kontaminimit
	c) Lëndë të para për ushqime me origjinë minerale	0,5 ng WHO-PCDD/FTEQ/ kg (**) (***)	Identifikimi i burimit të ndotjes. Pasi burimi është identifikuar, merren masat e duhura, aty ku është e mundur, për të reduktuar ose eliminuar burimin e kontaminimit.
	d) yndyrë shtazore, përfshirë yndyrën e qumështit dhe yndyrën vezëve	1,0 ng WHO-PCDD/FTEQ/ kg (**) (***)	Identifikimi i burimit të ndotjes. Pasi burimi është identifikuar, merren masat e duhura, aty ku është e mundur, për të reduktuar ose eliminuar burimin e kontaminimit.
	e) Produkte të tjera të kafshëve të tokës përfshirë qumështin dhe produktet e qumështit , vezët dhe produktet e vezëve	0,5 ng WHO-PCDD/FTEQ/ kg (**) (***)	Identifikimi i burimit të ndotjes. Pasi burimi është identifikuar, merren masat e duhura, aty ku është e mundur, për të reduktuar ose eliminuar burimin e kontaminimit.
	f) Vaji i peshkut	5,0 ng WHO-PCDD/FTEQ/ kg (**) (***)	Në shumicën e rasteve mund të mos të jetë e nevojshme të kryhet hetim në burimin e ndotjes, sepse historikisht niveli në disa zona është afër ose mbi nivelin aktiv. Megjithatë, në rastet kur niveli aktiv është i tejkaluar, i gjithë informacioni, i tillë si periudha e marrjes së mostrave, origjina gjeografike, llojet e peshkut etj, duhet të regjistrohen me synimin që masat për të menaxhuar praninë e dioksinave dhe komponimet e llojit të dioksinave për të ardhmen në këto materiale për të ushqyerit e kafshëve
	g) Peshq, kafshë të tjera ujore, produkte dhe nënproduktet e tyre, me përjashtim të vajit të peshkut dhe proteinave të hidrolizuara të peshkut që përmbajnë më shumë se 20% yndyrë	1,0 ng WHO-PCDD/FTEQ/ kg (**) (***)	Në shumicën e rasteve mund të mos të jetë e nevojshme të kryhet hetim në burimin e ndotjes, sepse historikisht niveli në disa zona është afër ose mbi nivelin aktiv. Megjithatë, në rastet kur niveli aktiv është i tejkaluar, i gjithë informacioni, i tillë si periudha e marrjes së mostrave, origjina gjeografike, llojet e peshkut etj, duhet të regjistrohen me synimin që masat për të menaxhuar praninë e dioksinave dhe komponimet e llojit të dioksinave për të ardhmen në këto materiale për të ushqyerit e kafshëve.
	h) Proteinat e hidrolizuara të peshkut që përmbajnë më shumë se 20% yndyrë	1,75 ng WHO-PCDD/FTEQ/ kg (**) (***)	Në shumicën e rasteve mund të mos të jetë e nevojshme të kryhet hetim në burimin e ndotjes, sepse historikisht niveli në disa zona është afër ose mbi nivelin aktiv. Megjithatë, në rastet kur niveli aktiv është i tejkaluar, i gjithë informacioni, i tillë si periudha e marrjes së mostrave, origjina gjeografike, llojet e peshkut etj, duhet të regjistrohen me synimin që masat për të menaxhuar praninë e dioksinave dhe komponimet e llojit të dioksinave për të ardhmen në këto materiale për të ushqyerit e kafshëve

Substancat e padëshiruara	Produkte të destinuara për ushqim për kafshë	Përmbajtja maksimale në mg / kg (ppm) në një ushqim për kafshë me një përmbajtje lagështire prej 12%	Komente dhe informacione shtesë (p.sh. natyra e hetimeve që do të kryhet)
(1)	(2)	(3)	(4)
	i) aditivët që i përkasin grupeve funksionale të lidhësve dhe agjentëve anti-caking	0,5 ng WHO-PCDD/FTEQ/ kg (**) (***)	Identifikimi i burimit të ndotjes. Pasi është identifikuar burimi, merren masat e duhura, aty ku është e mundur, për të reduktuar ose eliminuar burimin e kontaminimit.
	j) aditivët që i përkasin grupeve funksionale të komponimeve të oligoelementeve	0,5 ng WHO-PCDD/FTEQ/ kg (**) (***)	Identifikimi i burimit të ndotjes. Pasi është identifikuar burimi, merren masat e duhura, aty ku është e mundur, për të reduktuar ose eliminuar burimin e kontaminimit.
	k) Premikse	0,5 ng WHO-PCDD/FTEQ/ kg (**) (***)	Identifikimi i burimit të ndotjes. Pasi është identifikuar burimi, merren masat e duhura, aty ku është e mundur, për të reduktuar ose eliminuar burimin e kontaminimit.
	l) Ushqimet për kafshe të përbëra, me përjashtim të ushqimit të kafshëve për gezof, të kafshëve të shoqërimit dhe për peshqit	0,5 ng WHO-PCDD/FTEQ/ kg (**) (***)	Identifikimi i burimit të ndotjes. Pasi është identifikuar burimi, merren masat e duhura, aty ku është e mundur, për të reduktuar ose eliminuar burimin e kontaminimit.
	m) ushqimi për peshq. Ushqimi për kafshët e shoqërimit	1,75 ng WHO-PCDD/FTEQ/ kg (**) (***)	Në shumicën e rasteve mund të mos të jetë e nevojshme të kryhet hetim në burimin e ndotjes, sepse historikisht niveli në disa zona është afër ose mbi nivelin aktiv. Megjithatë, në rastet kur niveli aktiv është i tejkaluar, i gjithë informacioni, i tillë si periudha e marrjes së mostrave, origjina gjeografike, llojet e peshkut etj, duhet të regjistrohen me synimin që masat për të menaxhuar praninë e dioksinave dhe komponimet e llojit të dioksinave për të ardhmen në këto materiale për të ushqyerit e kafshëve.
2. PCB dioksinë si (Shuma e bifenileve te poliklorinuara (PCB) shprehur në ekuivalentet toksik të Organizatës Botërore të Shëndetsisë (WHO), duke përdorur WHO-TEF (faktorët e ekuivalencës toksike,1997 (*)	a) materialet ushqimore me origjinë bimore, me përjashtim të vajrave vegjetale dhe nënprodukteve të tyre	0,35 ng WHO-PCB-TEQ/kg (**) (***)	Identifikimi i burimit të ndotjes. Pasi është identifikuar burimi, merren masat e duhura, aty ku është e mundur, për të reduktuar ose eliminuar burimin e kontaminimit.
	b) vajra vegjetale dhe nënprodukte të tyre	0,5 ng WHO-PCB-TEQ/kg (**) (***)	Identifikimi i burimit të ndotjes. Pasi është identifikuar burimi, merren masat e duhura, aty ku është e mundur, për të reduktuar ose eliminuar burimin e kontaminimit.
	c) Lëndë të para për ushqime me origjinë minerale	0,35 ng WHO-PCB-TEQ/kg (**) (***)	Identifikimi i burimit të ndotjes. Pasi është identifikuar burimi, merren masat e duhura, aty ku është e mundur, për të reduktuar ose eliminuar burimin e kontaminimit.
	d) yndyrë shtazore, përfshirë yndyrën e qumështit dhe yndyrën vezëve	0,75 ng WHO-PCB-TEQ/kg (**) (***)	Identifikimi i burimit të ndotjes. Pasi është identifikuar burimi, merren masat e duhura, aty ku është e mundur, për të reduktuar ose eliminuar burimin e kontaminimit.
	e) Produkte të tjera të kafshëve të tokës perfshirë qumështin dhe produktet e qumështit, vezët dhe produktet e vezëve	0,35 ng WHO-PCB-TEQ/kg (**) (***)	Identifikimi i burimit të ndotjes. Pasi është identifikuar burimi, merren masat e duhura, aty ku është e mundur, për të reduktuar ose eliminuar burimin e kontaminimit.
	f) Vaji i peshkut	14,0 ng WHO-PCB-TEQ/kg (**) (***)	Në shumicën e rasteve mund të mos të jetë e nevojshme të kryhet hetim në burimin e ndotjes, sepse historikisht niveli në disa zona është afër ose mbi nivelin aktiv. Megjithatë, në rastet kur niveli aktiv është i tejkaluar, i gjithë informacioni, i tillë si periudha e marrjes së mostrave, origjina gjeografike, llojet e peshkut etj, duhet të regjistrohen me synimin që masat për të menaxhuar praninë e dioksinave dhe komponimet e llojit të dioksinave për të ardhmen në këto materiale për të ushqyerit e kafshëve.

Substancat e padëshiruara	Produkte të destinuara për ushqim për kafshë	Përmbajtja maksimale në mg / kg (ppm) në një ushqim për kafshë me një përmbajtje lagështire prej 12%	Komente dhe informacione shtesë (p.sh. natyra e hetimeve që do të kryhet)
(1)	(2)	(3)	(4)
	g) Peshq, kafshët të tjera ujore, produkte dhe nënproduktet e tyre, me përjashtim të vajit të peshkut dhe proteinave të hidrolizuara të peshkut që përmbajnë më shumë se 20% yndyrë	2,5 ng WHO-PCB-TEQ/kg (**) (***)	Në shumicën e rasteve mund të mos të jetë e nevojshme të kryhet hetim në burimin e ndotjes, sepse historikisht niveli në disa zona është afër ose mbi nivelin aktiv. Megjithatë, në rastet kur niveli aktiv është i tejkaluar, i gjithë informacioni, i tillë si periudha e marrjes së mostrave, origjina gjeografike, llojet e peshkut etj, duhet të regjistrohen me synimin që masat për të menaxhuar praninë e dioksinave dhe komponimet e llojit të dioksinave për të ardhmen në këto materiale për të ushqyerit e kafshëve.
	h) Proteinat e hidrolizuara të peshkut që përmbajnë më shumë se 20% yndyrë	7,0 ng WHO-PCB-TEQ/kg (**) (***)	Në shumicën e rasteve mund të mos të jetë e nevojshme të kryhet hetim në burimin e ndotjes, sepse historikisht niveli në disa zona është afër ose mbi nivelin aktiv. Megjithatë, në rastet kur niveli aktiv është i tejkaluar, i gjithë informacioni, i tillë si periudha e marrjes së mostrave, origjina gjeografike, llojet e peshkut etj, duhet të regjistrohen me synimin që masat për të menaxhuar praninë e dioksinave dhe komponimet e llojit të dioksinave për të ardhmen në këto materiale për të ushqyerit e kafshëve.
	i) aditivët që i përkasin grupeve funksionale të lidhësve dhe agjentëve anti-caking	0,5 ng WHO-PCB-TEQ/kg (**) (***)	Identifikimi i burimit të ndotjes. Pasi është identifikuar burimi, merren masat e duhura, aty ku është e mundur, për të reduktuar ose eliminuar burimin e kontaminimit
	j) aditivët që i përkasin grupeve funksionale të komponimeve te oligoelementeve	0,35 ng WHO-PCB-TEQ/kg (**) (***)	Identifikimi i burimit të ndotjes. Pasi është identifikuar burimi, merren masat e duhura, aty ku është e mundur, për të reduktuar ose eliminuar burimin e kontaminimit
	k) Premikse	0,35 ng WHO-PCB-TEQ/kg (**) (***)	Identifikimi i burimit të ndotjes. Pasi është identifikuar burimi, merren masat e duhura, aty ku është e mundur, për të reduktuar ose eliminuar burimin e kontaminimit.
	l) Ushqimet për kafshe të përbëra, me përjashtim të ushqimit të kafshëve për gezof, të kafshëve të shoqërimit dhe për peshqit	0,5 ng WHO-PCB-TEQ/kg (**) (***)	Identifikimi i burimit të ndotjes. Pasi është identifikuar burimi, merren masat e duhura, aty ku është e mundur, për të reduktuar ose eliminuar burimin e kontaminimit.
	m) ushqimi për peshq. Ushqimi për kafshët e shoqërimit	3,5 ng WHO-PCB-TEQ/kg (**) (***)	Në shumicën e rasteve mund të mos të jetë e nevojshme të kryhet hetim në burimin e ndotjes, sepse historikisht niveli në disa zona është afër ose mbi nivelin aktiv. Megjithatë, në rastet kur niveli aktiv është i tejkaluar, i gjithë informacioni, i tillë si periudha e marrjes së mostrave, origjina gjeografike, llojet e peshkut etj, duhet të regjistrohen me synimin që masat për të menaxhuar praninë e dioksinave dhe komponimet e llojit të dioksinave për të ardhmen në këto materiale për të ushqyerit e kafshëve.

(*) WHO-TEFs për vlerësimin e rrezikut të njerëzit në bazë të përfundimeve të takimit të Organizatës Botërore të Shëndetësisë në Stokholm, Suedi,15-18 qershor 1997 (Van den Berg et al., (1998) Faktorët Ekuivalente Toksike (TEFs) për PCB-ve, PCDDs, dhe PCDFs për njerëzit dhe për kafshë të egra. *Environmental Health Perspectives*, 106 (12), 775)

Grupimi	vlera TEF	Grupimi	vlera TEF
Dibenzo-p-dioksinat (PCDDs)		*"Si-dioksin" PCBs*	
2,3,7,8,-TCDD	1	*Non-ortho PCBs + Mono- ortho PCBs*	
1,2,3,7,8-PeCDD	1		
1,2,3,4,7,8-HxCDD	0,1	**Non-ortho PCBs**	
1,2,3,6,7,8-HxCDD	0,1	PCB 77	0,0001
1,2,3,7,8,9-HxCDD	0,1	PCB 81	0,0001
1,2,3,4,6,7,8-HpCDD	0,01	PCB 126	0,1
OCDD	0,0001	PCB 169	0,01
Dibenzofurans (PCDFs)		Mono-ortho PCBs	
2,3,7,8-TCDF	0,1	PCB 105	0,0001
1,2,3,7,8-PeCDF	0,05	PCB 114	0,0005
2,3,4,7,8-PeCDF	0,5	PCB 118	0,0001
1,2,3,4,7,8-HxCDF	0,1	PCB 123	0,0001
1,2,3,6,7,8-HxCDF	0,1	PCB 156	0,0005
1,2,3,7,8,9-HxCDF	0,1	PCB 157	0,0005
2,3,4,6,7,8-HxCDF	0,1	PCB 167	0,00001
1,2,3,4,6,7,8-HpCDF	0,01	PCB 189	0,0001
1,2,3,4,7,8,9-HpCDF	0,01		
OCDF	0,0001		

shkurtimet e përdorura "T" = tetra; "Pe" = penta; "Hx" = hexa; "Hp" = hepta; "O" = octa; "CDD" = klorodibenzodioksin; "CDF" = klorodibenzofuran; "CB" = klorobifenyl

(**) Përqendrimet *Upper Bound*, përqendrimet *Upper Bound* janë llogaritur supozuar se të gjitha vlerat e grupimit më të vogla se limiti i kufirit të sasisë janë të barabarta me kufirin e sasisë.

(***) Komisioni do të shqyrtojë këto nivele të veprimit deri në 31 dhjetor 2008, në të njëjtën kohë me rishqyrtimin e niveleve maksimale për shumën e dioksinve dhe dioksina-te ngjashme PCB